

تاریخ دریافت مقاله: ۹۷/۴/۶

تاریخ پذیرش نهایی: ۹۷/۱۲/۱۹

سیده اکرم اولیائی طبائی^۱، صمد سامانیان^۲

سیر تاریخی نقش‌پردازی طاووس در بافته‌های ایران دوره اسلامی

چکیده

طاووس به‌عنوان یکی از پرندگان زیبا، از گذشته جایگاه ویژه‌ای را در ادب، هنر و باورهای مردم ایران پیدا کرده است، به‌طوری‌که در آثار و اشیاء هنری به اشکال مختلف نمود داشته و علاوه بر تزیین آن‌ها، گاه معانی و مفاهیمی را نیز با خود به همراه دارد. هدف این پژوهش آن است تا با شناخت نقش‌مایه طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران تا پایان دوره صفوی جایگاه آن را از نظر نوع ترکیب‌بندی و شکل ظاهری، نحوه قرارگیری و جنبه‌های هنری بررسی کند و با رویکردی تاریخی و روش کیفی، با توصیف داده‌ها و شیوه مشاهده و مطالعه منابع کتابخانه‌ای به انجام رساند. نتایج پژوهش نشان می‌دهد که از آغاز اسلام تا پایان دوره صفوی، نقش طاووس را بیش از سایر آثار می‌توان بر روی بافته‌ها مشاهده نمود. تصاویر نمونه‌های موجود و منتشر شده و نیز مشاهده شده بر روی آثار موزه‌ای حاکی از آن است که علاوه بر ویژگی‌های ظاهری، جنبه‌های معنوی نیز دارد. گاهی به نشانه آسمان پرستاره، تزیینی و تجملی است و گاهی نیز به‌عنوان یکی از نشانه‌های فضای بهشتی به شمار می‌رود و نمایی از بهشت را تداعی می‌کند. در طول دوره اسلامی تغییراتی از نظر بصری و شکلی، نحوه ترکیب‌بندی و جایگاه قرارگیری این پرنده بر روی آثار هنری به‌ویژه بافته‌ها، ایجاد شده است و اغلب به‌صورت زوج و به شکل تقارن محوری و معمولاً در دو طرف درخت زندگی به تقلید از نقوش ساسانی، نقش بسته است و زاویه قرارگیری آن‌ها از نیم‌رخ و با دنباله گشوده و اکثراً به سمت بالا می‌باشد که یا درون قاب‌هایی به‌صورت تک، یا جفت و یا به‌صورت آزاد در حالت سکون و یا در حال حرکت در متن بافته وجود دارند.

کلیدواژه‌ها: طاووس، نماد طاووس، نقش طاووس، نقوش بافته‌ها، بافته‌های اسلامی.

۱. دانش‌آموخته کارشناسی ارشد صنایع‌دستی دانشگاه هنر و عضو هیئت‌علمی (مربی)، دانشگاه هنر، شیراز (نویسنده مسئول)

Email: oliyaei@shirazartu.ac.ir

۲. دانشیار دانشکده هنرهای کاربردی دانشگاه هنر، تهران

Email: Samanian @art.ac.ir

۳. این مقاله برگرفته از پایان‌نامه کارشناسی ارشد در رشته صنایع‌دستی نگارنده اول، با عنوان «بررسی نقش طاووس در بافته‌های ایران دوره اسلامی تا پایان قاجار» و به راهنمایی نگارنده دوم است.

مقدمه

با ظهور اسلام به کارگیری برخی از نقوش در آثار هنری، معانی دیگری یافت و هنرمندان مسلمان مشتاق شدند تا مفاهیم معنوی را به صورت رمزگونه و نمادین در قالب طرح و نقش‌هایی زیبا ارائه دهند. در واقع استفاده نمادین از نقوش، هدف اصلی برخی خالقان آثار هنری در آثار خویش بود که علاوه بر این، سبب زیبا جلوه دادن آن‌ها نیز می‌شد. طبق شواهد موجود در بافته‌ها و منسوجات ایران از دیرباز، نقش پرندگانی نظیر طاووس، عقاب، شاهین، سیمرغ، اردک، طوطی، قرقاول بافته و یا دوخته می‌شده و در هر دوره زمانی نیز بنا به اعتقادات به یک سری از گونه‌های پرندگان بیشتر پرداخته شده است. با بررسی‌های انجام گرفته از روی بخشی از تصاویر موجود از منسوجات دوران اسلامی در ایران، این‌طور استنباط می‌شود که بیشترین گونه پرند که در همه دوره‌ها به چشم می‌خورد، نقش پرند طاووس است. لذا بررسی نقش طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران و شناخت گونه و شکل و نیز معانی و مفاهیم و کارکردهای آن در این دوره هدفی است که این مقاله در جستجوی آن است. روش پژوهش به صورت کیفی است که با توصیف داده‌ها و با ابزار مشاهده بافته‌ها و مطالعه منابع کتابخانه‌ای به انجام رسیده است. آنچه در پیشینه این پژوهش مشاهده می‌شود این است که نقش طاووس، چنانچه در مقاله «بررسی تأویلی و نمادشناسانه نقش طاووس در هنرهای ایرانی» که توسط خانم‌ها صادقی نیا و پوزش انجام شده، نشان می‌دهد که در بررسی سیر تداومی نمادها در هنر ایران این پرند هم در پیش از اسلام و هم در دوره اسلامی حضور داشته و با اندک تغییری در آثار هنری به کار می‌رفته است. همچنین در مقاله «بررسی نقشمایه نمادین پرند در فرش‌های صفویه و قاجار» از خانم شایسته فر، طاووس در کنار پرندگانی چون سیمرغ، هدهد و طوطی از نظر شکل و محتوا بررسی شده و یکی از نتایج آن این است که این پرند به همراه سیمرغ، بیشترین حضور را در فرش دارند. و نیز در مقاله «تجلی عرفان در قالی‌های عصر صفوی» توسط آقایان وند شعاری و نادعلیان، طاووس به عنوان یکی از نشانه‌های فضای بهشتی در قالی‌های باغی عصر صفوی معرفی می‌شود.

منسوجات به عنوان بستری برای نمایش پرندگان

پرندگان به دلیل ویژگی‌های خاص خود از دیرباز مورد توجه انسان‌ها بوده و هنرمندان برای بیان مقاصد هنری خود از نقش آنان در آثارشان بهره می‌جستند (معینی، ۱۳۸۱: ۱۰۸). طاووس از جمله پرندگانی است که نقش آن بر روی آثار به دست آمده از پیش از اسلام به ویژه در دوره ساسانی مشاهده می‌شود و اغلب دارای مشخصه بارزی است و آن‌هم قرار گرفتن طاووس‌های متقابل و قرینه در دو طرف درخت زندگی است که نمونه‌های آن را می‌توان بر روی آثار شیشه، سفال، حجاری، گچ‌بری، مهر و به ویژه منسوجات این دوره مشاهده نمود. این پرند در دوره ساسانی نماد سلطنت به شمار می‌آمد و چون نقش سیمرغ نیز به خاندان سلطنتی ساسانی اختصاص داشت بنابراین افزودن دم طاووس در ترکیب سیمرغ در منسوجات نشان از اهمیت این پرند در دوره ساسانی دارد (شکل ۱) (تمیزی، ۱۳۸۶: ۱۵). چون نفوذ اسلام در سنت‌های ایرانی به آرامی بود، در بررسی بافندگی دوره اسلامی عناصر فراوانی از هنر ساسانی دیده می‌شود (طالب پور، ۱۳۸۶: ۶۵). «به همین دلیل و نیز کمبود شواهد عینی، تشخیص صنایع دوره قبل از اسلام، با قرون اولیه اسلامی کاری بس دشوار است؛ زیرا صنعتگران همان شیوه‌های قدیمی را به کار می‌بردند. ولی به تدریج شیوه‌های جدیدی در نتیجه استعداد ایرانیان به مناسبت پذیرفتن مذهب جدید و مقتضیات



شکل ۱. پارچه ابریشمی با نقش سیمرغ و دم طاووس - ساسانی در موزه ملی فلورانس، منبع: Janson, 1970: 62

آن به وجود آمد» (ویلسن، ۱۳۱۷: ۱۲۷)

طاووس از منظر جانورشناسی

طاووس پرنده‌ای است بارنگ‌ها و پره‌ای بسیار زیبا و جنس نر آن دارای دنباله باشکوهی است که معمولاً آن را برای جلب ماده و جفت‌یابی بازکرده و به نمایش می‌گذارد (Hook 2008: 116). طاووس‌ها از راسته ماکیان «گالی فرم^۲» و متعلق به خانواده قرقاول‌ها هستند. (یعقوبیان، ۱۳۸۴: ۳۴) عمدتاً در آسیا یافت می‌شوند که به گونه نر آن «پی کاک^۳» و به گونه ماده آن «پی هن^۴» گفته می‌شود. (Larous-

se1975: 737) حداکثر عمر طاووس ۲۵ سال است و به دلیل دنباله سنگینی که دارد معمولاً نمی‌تواند زیاد بپرد بنابراین راحت شکار می‌شود (طوسی، ۱۳۴۵: ۵۳۰). «طاووس مدت‌های مدیدی است که در هنر و ادبیات شرق و غرب شهرت داشته است. پر طاووس در فرهنگ ایرانی به زیبایی و پایش به زشتی معروف است. این پرنده، بومی هندوستان و سریلانکاست و از آنجا به چین و ژاپن در شرق و به ایران و یونان و فراسوی آن راه‌یافته است. (یاحقی، ۱۳۸۶، ۵۵۳) در حقیقت طاووس «به همراه خروس و کبوتر سفید بومی آسیا هستند که در نتیجه جنگ‌های زمان ماد، به اروپا حمل شدند» (گریشمن، ۱۳۵۰: ۲۳۵) و طاووس سبز که قرن‌ها در چین و ژاپن معروف بود، در قرن ۱۲ ق به مغرب زمین برده شد. فراعنه مصر و شاهان آسیای صغیر از زمانی نامعلوم در باغ‌های خود طاووس نگاه می‌داشتند (شیخی نارانی، ۱۳۸۹: ۲۸).

معانی و مفاهیم طاووس

طاووس در شرق نماد مرغ بهشتی، نماد تاج‌وتخت پادشاهان ایرانی و در غرب، نماد غرور و تکبر است. (هال، ۱۳۸۳: ۶۷) و طلسم آن طلب رسیدن به بزرگی، طلب مهر و توجه بزرگان (پادشاهان) است. «چتر زدن دم طاووس نماد گسترده‌گی کیهانی ذات است. در سنت عرفانی، طاووس نماد تمامیت است و تمامی رنگ‌ها بر چتر گشوده دم او جمع آمده است. او نشانگر هم ذاتی طبیعت کل مظهرات و نمایانگر لطافت آن‌هاست؛ زیرا مظهرات پدیدار و ناپدید می‌شوند، به همان سرعتی که طاووس دم خود را باز می‌کند و می‌بندد» (شوالیه و گریبان، ۱۳۷۹: ۲۰۸-۲۰۵). «طاووس به دلیل کم‌یابی، زیبایی و شباهت چتر پره‌ایش به تالو خورشید باعث شده تا در افسانه‌ها، اساطیر، مذهب و ادبیات ملی چون هند، چین، ژاپن، ایران، یونان، روم و جهان اسلام و مسیحیت از منزلت ویژه‌ای برخوردار باشد. این پرنده در اساطیر نماد بی‌مرگی، طول عمر، عشق، نماد طبیعی ستارگان آسمان، نماد دنیادوستی، دلسوزی و پاسداری، نشان عزت، پادشاهی، زیبایی، تزئینات، تجمل، جلال و شکوه، خودبینی، تجدید حیات و رستاخیز، زندگی توأم با عشق، زندگی درباری، سلطنت و ثروت، شأن و مقام، شهرت، غرور دنیوی، فناپذیری، موردستایش همگان و به‌عنوان موجود دارای خصیصه‌های نیک، شناخته‌شده و همچنین ملازم جانوران خورشیدی چون عقاب، شیر، اژدها و خروس بوده است (تمیزی، ۱۳۸۶: ۱۴؛ کوه نور، ۱۳۸۴: ۱۶۵؛ تناولی، ۱۳۸۷: ۹۱-۸۷؛ جابز، ۱۳۷۰:

۷۹: سوری، ۱۳۹۷، ۶۱).

کنایات طاووس:

طاووس باغ / چمن: کنایه از گل.

طاووس بستان رسالت: کنایه از حضرت محمد(ص).

طاووس جان: کنایه از معشوق و محبوب.

طاووس جنت / قدس: کنایه از فرشته.

طاووس سدره / زرین / زرین بال / زرین پر / روز / شرقی / مشرق خرام / مرصع بال گردون /

عروس خضر خضرا / فلک: کنایه از خورشید.

طاووس گون باغ: کنایه از آسمان.

طاووس عرش: کنایه از جبرئیل.

طاووس عرشی: کنایه از دل (علی پور، ۱۳۸۹)

در سنن عدیده، طاووس نماد قلمرو آسمانی، ماه تمام یا خورشید در سمت الرأس است، چنان‌که فی‌المثل در «بیرمانی^۵»، نشانه خاندان شاهی است که نسب به خورشید می‌برد. چتر زدن دم طاووس به شکل دایره نماد طاق آسمان بوده و لکه‌های چشم مانند آن ستاره‌های آسمان هستند که به رنگ‌های سبز و آبی می‌درخشند و موجب شده که طاووس از این‌رو حیوان چند چشم خوانده شود. در بعضی از افسانه‌ها آمده که لکه‌های مدور و دو رنگ پرشکوه طاووس از زهرمارهایی که طاووس شکار کرده و خورده پدید آمده است. (دوبوکور، ۱۳۷۳: ۹۸-۹۲). بر اساس متون فالنامه منسوب به امام صادق(ع) و قصص الانبیاء اسحاق بن ابراهیم نیشابوری (اواخر قرن دهم هجری) طاووس به دلیل اینکه رابط بین حضرت آدم و حوا و شیطان بوده است، همراه آن‌ها در هیبت مار یا اژدها از بهشت رانده می‌شود. (خزائی، ۱۳۸۶: ۸؛ صباغ پور و شایسته فر، ۱۳۸۹: ۴۱) این صحنه در بسیاری از نسخ خطی مصور شده است. پره‌های طاووس از دیدگاه مولانا در زیبایی ضرب‌المثل است اگرچه پاهای آن زشت است؛ و پره‌های این حیوان در ادبیات مظهر عجب و جلوه گری است و همان‌گونه که پره‌های طاووس او را گرفتار می‌کند ممکن است بعضی خصلت‌ها نیز باعث گرفتاری انسان شود. در واقع طبیعت حیوانی که انسان را وسوسه می‌کند و جذابیت دارد طاووس خوانده شده است. (تاجدینی، ۱۳۸۳: ۶۴۱) در دوران باستان بر این باور بودند که «طاووس به دلیل نوشیدن آب حیات عمر جاودانه دارد» (خزایی، ۱۳۸۶: ۸) و در آیین زرتشت این پرنده به‌مثابه مرغی مقدس مورد توجه بوده است. طبری در مورد آتشکده‌ها و معابد زرتشتی که تا قرن سوم هجری باقی بوده، اشاره می‌کند که «در نزدیکی آتشکده بخارا مکان خاصی برای نگهداری طاووس‌ها اختصاص داده شده بود» (Jorgensen, 1986: 131).

طاووس علاوه بر هنر ایران باستان در هنر پس از ظهور اسلام نیز مفاهیم کیهانی، ذاتی و اسطوره‌ای دارد که از آن جمله می‌توان به نشان ثنویت، مظهر سلطنت، نماد حضرت محمد(ص)، و آب اشاره نمود. (صلواتی، ۱۳۸۸: ۹۷-۹۱) این پرنده در باور ایرانی و به‌صورت طاووس‌های ایستاده در دو سوی درخت زندگی مظهر ثنویت و طبیعت دوگانه انسان است و در عقاید اسلامی دم آن نماد نفس و چشم آن ملازم چشم دل است. (کوپر، ۱۳۸۶: ۲۵۶) در تزیینات مساجد و اماکن مذهبی از دوره صفوی حضوری چشمگیر دارد که به‌عنوان دربان خوش‌آمدگویی و راهنمای مردم به مسجد است؛ و بنا به نظر عامه نقش طاووس در همان حال که شیطان را دفع می‌کند به استقبال مؤمنان نیز می‌رود (خزایی، ۱۳۸۶: ۱۱-۸).

طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران

اگرچه پس از ساسانیان تا آغاز کار سلجوقیان صنعت نساجی، درخشندگی و پیشرفت زیادی نداشت، با این حال در فاصله قرن دوم تا چهارم هجری قمری، بافندگی و نساجی رشد و گسترش یافت به طوری که امروزه در موزه صنایع اسلامی قاهره قطعاتی از پارچه‌های مربوط به دوره یادشده نگهداری می‌شود و محل بافت آن‌ها نیشابور و مرو بوده است. از این دوره و «در بین پارچه‌های پرده که در مصر پیداشده تعدادی پارچه ضخیم دیده می‌شود. در این میان چند قطعه جالب توجه وجود دارد. بر روی یکی از آن‌ها طاووس بزرگی نقش شده و دیگری کتابت به خط کوفی دارد که در موزه متروپولیتن^۶ موجود است. (دیماند، ۱۳۸۹: ۲۳۴-۲۴۳) از دوره آل بویه حدود صد قطعه پارچه باقی مانده است که همگی حاکی از قوه تصور و قدرت اندیشه هنرمندان آن زمان است. موضوعات این قطعات بسیار متنوع می‌باشد. گاهی خطاطی درشت و محکم و گاهی خط ریز و ظریف و یا نقوش تمثیلی مانند عقاب‌های بال گشوده با طاووس‌های روبه روی هم که بعضی در عین ظرافت، درهم پیچیده و قوی هستند» (الوند، ۱۳۵۵: ۱۱۳) اصل تقابل و تقارن در نحوه نقش کردن این دوره نیز مورد توجه بوده است. یعنی همان سبک رایج در بافته‌های ساسانی که به طور معمول در میان دو نقش قرینه، درختی که شاید همان مفهوم درخت زندگی را داشته باشد، مشاهده می‌شود (شکل ۲) (روح فر، ۱۳۷۹: ۱۰۶). نقش مایه اصلی منسوجات دوره آل بویه، «پرنده‌گانی مانند طاووس، سیمرغ، اردک، عقاب‌های دوسر و حیوانات ترکیبی بالدار می‌باشند که تأییدی است بر این که استفاده از نقش پرنده در منسوجات این دوره، نه تنها از نگاه زیبایی‌شناسی، بلکه از نظر نمادین نیز جایگاه ویژه‌ای داشته است» (بیکر، ۱۳۸۵: ۵۴-۵۳) به طوری که از این زمان تا دوره سلجوقی نقوش عقاب و شاهین‌های کوچک با کاکل‌هایی برگ برگی و شاخ مانند و یا پرنده‌گانی مانند طاووس در پارچه‌بافی متداول بوده است (فریه، ۱۳۷۴: ۹۶-۹۰).

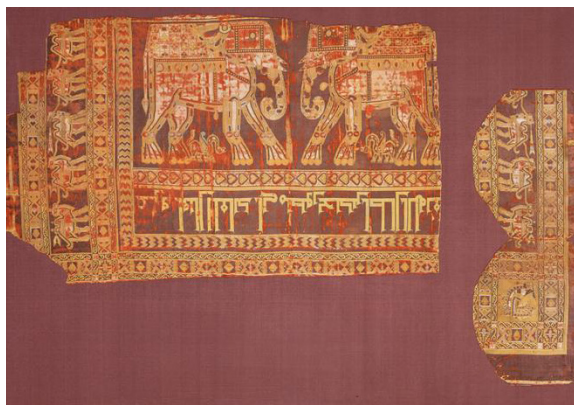


شکل ۲. طاووس‌های قرینه در داخل ترنج‌های حاشیه پارچه پشمی و ابریشمی بنفش و زرد، قرن چهارم هجری، منبع: پوپ، ۱۳۸۴: ۱۱۱

از دوره سامانیان کتیبه‌ای موجود بر روی یک قطعه پارچه حریر وجود دارد که در کلیسای «سور سنت ژوس^۷» در پا-دو-کاله^۸ از فرانسه پیداشده و اکنون در موزه لوور پاریس^۹ است؛ که بافت خراسان در قرن چهارم هجری بوده و اشکال و تزیینات آن عبارت است از تصاویر طاووس و خطوط کوفی در حاشیه و تصویر فیل‌های بزرگ که در متن پارچه وجود دارد. بدین ترتیب با مشاهده نمونه‌های به این سبک معلوم می‌شود که در آن زمان سبک‌های اسلامی شروع به ظهور نمودند (شکل ۳) (اسماعیل علام، ۱۳۸۶: ۸۴؛ زکی، ۱۳۶۶: ۲۳۱).



شکل ۴. پارچه ابریشمی با نقش طاووس قرن چهار هجری، منبع: زابلی نژاد ۱۳۹۰: ۱۰۲



شکل ۳. قطعه پارچه با نقش طاووس‌های از پهلوی و به صورت متقابل و نوشته‌های کوفی در حاشیه و نقش فیل در متن پارچه متعلق به قرن چهار هجری، موزه لوور پاریس
منبع: www.louvre.fr/oeuvre-notices

نقش طاووس در بافته‌های قرن چهارم هجری عمدتاً در داخل حاشیه پارچه، مرکز و در سرتاسر متن و یا درون ترنج‌های دایره‌ای شکل نقش متن جای گرفته است که نما و زاویه دید آن‌ها به صورت نیم‌رخ و با دنباله گشوده رو به بالا است. این نقوش از نظر ترکیب‌بندی، غالباً با تقارن محوری است که تحت تأثیر نقوش دوره ساسانی، در دو طرف درخت زندگی سینه‌به‌سینه و مقابل یکدیگر قرار گرفته و در بیشتر آثار همراه با دیگر جانوران نظیر فیل، گاو و شیر در تزیین پارچه استفاده شده‌اند. برای مثال در شکل ۴ «نقش دو طاووس بزرگ متقارن اطراف درخت زندگی که از زاویه نیم‌رخ با دم گشوده سینه‌به‌سینه مقابل یکدیگر ایستاده‌اند و با چنگال‌های خویش حیوانی را بلند کرده و یا احتمالاً بر پشت آن نشسته‌اند درون دایره‌ای محاط شده دیده می‌شود و رنگ پارچه نیز بنفش و زرد است» (پوپ ۱۳۸۴: ۱۱۱).

«پارچه‌های ابریشمی سده چهار و پنج هجری به‌منزله اسناد مهمی در تاریخ و فرهنگ به شمار می‌آیند و از لحاظ هنر بافندگی و طرح و بافت دارای کمال امتیازند» (ریاضی ۱۳۸۲: ۴۶). در این زمان کاربرد کتیبه به خط کوفی بر روی پارچه که در نزدیکی طاووس‌ها نگاشته شده نیز احتمالاً کاربرد منسوج را نشان می‌دهد. نظیر «پارچه ابریشمی با طرح شش ضلعی و نقش طاووس که اکنون در موزه هنرهای تزئینی پاریس^{۱۱} نگهداری می‌شود. این پارچه به رنگ ارغوانی است و در بافت آن از الیاف گلابتون به‌عنوان پود استفاده شده است. نقش پارچه عبارت است از قاب‌های شش ضلعی با نقش طاووس در هر کدام که هر یک با یک ردیف خط کوفی که در میان دو خط موازی قرار دارند مشخص شده است. ترجمه کتیبه عربی: «پیروزی و موفقیت برای صاحب پارچه» می‌باشد؛ و یا پاچه ابریشمی با نقش گل و پرند و کتیبه کوفی که اکنون در موزه منسوجات واشنگتن دی. سی^{۱۱} نگهداری می‌شود و بر زمینه زرد پارچه (در اصل سفید رنگ نشده) حاشیه‌ای بنفش (اکنون قهوه‌ای) است متشکل از دو خط با کتیبه کوفی که دو طرف آن با دو ردیف نقش درختی که اطراف آن دو طاووس قرار دارند تزیین شده است.» (پوپ و آکرمن، ۱۳۸۷: ۲۳۵۴) نقش طاووس از نظر شکل بر روی این آثار به صورت طبیعی و گاهی انتزاعی دیده می‌شود و از نظر جنبه‌های هنری غالباً به صورت تزیینی مطرح می‌باشد. بافته‌های موجود از سده ۵-۶ هجری نیز همچون دوره قبل، بر روی پارچه‌های ابریشمی است که نقش طاووس‌های قرینه و متقابل، روی آن‌ها به صورت

ردیف‌هایی در سرتاسر پارچه تکرار شده است. این طاووس‌ها از نظر شکل اغلب طبیعی و از نظر جنبه‌های هنری به صورت تزیینی مطرح هستند و با تنوع رنگی بیشتری نسبت به دوره پیشین مشاهده می‌شوند. نحوه قرارگیری آن‌ها نیز همچون گذشته با زاویه نیم‌رخ و از پهلو و با دنباله گشوده به سمت بالا می‌باشد؛ که نمونه‌هایی از آن‌ها را می‌توان در موزه‌های شهر تولوز^{۱۲} فرانسه و موزه‌های شهر وین^{۱۳} اتریش و در تعدادی از مجموعه‌های خصوصی مشاهده نمود (شکل ۵).

با توجه به نمونه‌های موجود پارچه‌های دوره سلجوقی، این عقده وجود دارد که هنر بافندگی



شکل ۵. پارچه ابریشم بافت با نقش طاووس‌های قرینه، منبع: Hali، 2002: 119

از لحاظ تنوع و نقشه بافت در این دوره پیشرفت داشته است (حقیقت، ۱۳۶۹: ۲۴۵). «قطعه پارچه‌های به دست آمده از این دوره انواع گوناگونی از پارچه‌های ابریشمی می‌باشد و بین آن‌ها تکه‌هایی است که با تغییر نور تغییر رنگ می‌دهد. نقش روی این پارچه‌ها طرح‌های مفصل و پیچیده بیشتر شبیه نقش پارچه‌های ساسانی و تصاویر پرندگان و حیوانات و مرغ افسانه‌ای یا گل و برگ است؛ که خط کوفی هم بدان افزوده‌اند و این خود وجه تمایز پارچه‌های ابریشمی عهد سلجوقی می‌باشد» (سامی، ۱۳۴۹: ۳۲). «دسته‌ای از بافته‌های مربوط به اواخر دوره سلجوقی شامل پارچه‌هایی است که طرح آن‌ها از روی علائم سلطنتی ایران و یا علائم خانوادگی و سنن هنری قدیم ایران یعنی عقاب‌های دو سر - طاووس - شیر و شیر بالدار با کله عقاب بود که در واحدهای مدور، حاشیه ترنج یا هشت‌گوش تکرار می‌شد» (الوند، ۱۳۵۵: ۱۱۴-۱۱۲). در این دوره نقوش طاووس بر روی پارچه‌ها از زاویه نیم‌رخ و دارای تقارن محوری است که با دنباله گشوده رو به بالا و درون قاب یا ترنج موجود بر پارچه به رنگ تیره بر زمینه روشن دیده می‌شود و از نظر شکل به صورت انتزاعی و به صورت تزیینی مطرح می‌باشند. در حالی که بر روی دیگر بافته‌ها نظیر قالی این نقش به شکل انتزاعی و به صورت نمادین بروز یافته‌اند که در قالب ردیف‌هایی به صورت پیوسته پشت‌به‌پشت هم در متن قالی قرار گرفته و با دنباله‌های گشوده رو به بالا و به رنگ‌های تیره و روشن مشاهده می‌شوند.

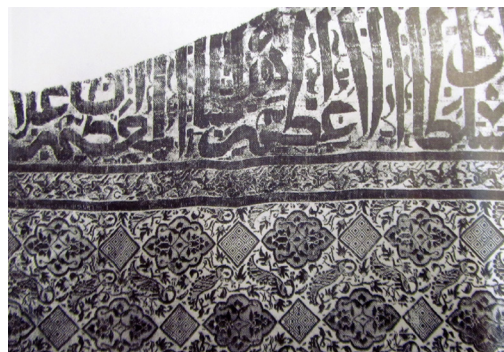
«از بافته‌های ایرانی در فاصله قرن‌های هفتم تا نهم هجری نشانه چندان در دست نیست و بسیاری از محققان بر مبنای حدس و گمان بافت مقدار قلیلی از انواع منسوجات ایرانی را به این دوره نسبت داده‌اند» (راسخ و همکاران، ۱۳۶۱: ۲۱) که ناشی از حمله مغول به ایران بوده است. اگرچه این هجوم، خسارات زیاد و جبران‌ناپذیری را به وجود آورد، ولی سهم بسزایی نیز در نوآوری هنرمندان در طراحی و فن بافت پارچه ایرانی داشت؛ که آن را می‌توان در نقش‌ها و طرح‌های مختلف پارچه‌های به نمایش درآمده در نقاشی‌های مینیاتور این دوره مشاهده کرد که نه تنها در لباس اشخاص، بلکه در پرده‌ها و زیراندازها نیز نشان داده شده‌اند. (پوپ و آکرمن، ۱۳۸۷: ۲۳۶۳-۲۳۶۱) تعدادی پارچه ساتن از این دوره به جای مانده که نقش طاووس بر روی آن‌ها یا بر روی حاشیه

پهن پارچه و یا به صورت واگیره ای و تکرار در سرتاسر پارچه دیده می‌شود. این نقوش از نظر ترکیب بندی به صورت تکنگاره و ریتمیک و یا با تقارن مرکزی بوده و از نظر فرم، طبیعی و با جنبه تزئینی مشاهده می‌شوند که در زاویه نیم‌رخ و از پهلو و با دنباله گشوده رو به بالا قرار گرفته‌اند و اغلب به رنگ تیره بر زمینه روشن پارچه نقش بسته‌اند. از نقوش همراه و مجاور طاووس در این پارچه‌ها، نقوش گیاهی است که با گردش و پیچش‌های مشخص از کنار آن‌ها می‌گذرد.

هنر بافندگی ایلخانی، ادامه شیوه‌های بافت پارچه در قرون اولیه اسلامی است و تعداد منسوجاتی که بتوان به‌طور قطع و یقین به دوره ایلخانی نسبت داد بسیار محدود است. (بیکر، ۱۳۸۵: ۸۸) قطعه‌ای از طراز یا کتیبه از این دوره موجود است که «به‌عنوان کفن رودلف، دوک هابسبورگ^۴، به‌کاررفته و با نخ‌های ترکیبی از طلا و ابریشم بافته شده است و اکنون در موزه دام وین^{۱۵} موجود می‌باشد.» (Grube. Sims, 1988-1989: 167) «ولی در اصل این طراز متعلق به حکمران ایلخانی ایران ابوسعید، نواده چنگیز خان مغول بوده که در طول حکمرانی وی بین سال‌های ۷۳۶-۷۱۹ هجری تهیه شده است. این قطعه از یک حاشیه پهن تزئین یافته با شمشه‌های الماس گون و چند پرند است که با طاووس‌های نر احاطه شده‌اند و نوار باریکی با نقش‌مایه‌هایی از حیوانات دارد که هر کدام کنار حاشیه کتیبه قرار گرفته‌اند» (شکل ۶) (بیکر، ۱۳۸۵: ۸۸).



شکل ۷. نقش طاووس در دو طرف پایین درخت سرو در پرده سلسله دوزی کرمان بر روی شال قرمز، منبع: عناویان، ۱۳۸۶، ۱۷۹



شکل ۶. طاووس‌های گردان در اطراف قاب‌های اسلیمی در طراز ابوسعید (لباس مراسم تدفین رودلف دوک هابسبورگ قرن هشتم هجری، منبع: Grube. Sims, 1988-1989: 167)

فیلیس آکرمن پارچه‌های این دوره را بر اساس مراکز بافت آن‌ها به پنج منطقه تبریز، آذربایجان، شرق ایران (خراسان)، ماوراءالنهر و جنوب ایران تقسیم‌بندی نموده است.

در دوره تیموری کارگاه‌های متنوع پارچه‌بافی در سطح وسیعی از ایران به‌طور فعال گسترده بودند اما حال حتی یک قطعه پارچه هم از این دوره در دست نیست. ولی منبع معتبری برای شناخت و بررسی پارچه‌های تیموری وجود دارد که همان نقاشی‌های مینیاتور مربوط به این دوره می‌باشد. (پوپ و آکرمن ۲۳۷۲، ۱۳۸۷-۲۳۸) منسوجات اوایل قرن ۱۱ هجری از نظر اسلوب به منسوجات ایرانی قرن هشت تا ده هجری شبیه است. در یک نمونه پرده‌ای که به‌طور کامل سلسله دوزی شده و متعلق به کرمان سده ۱۱ هجری می‌باشد، «یک درخت سرو بزرگ در وسط و زیر آن در دو طرف دو طاووس قرار گرفته‌اند و قسمت فوقانی آن نیز محرابی شکل است. در حاشیه، دو طوطی بر دو طرف یک درخت (گل) به‌طور مکرر سلسله دوزی شده‌اند. منشأ این طرح صفوی بوده

و در پرده‌های مختلف دارائی و قلمکار و همچنین کاشی‌کاری‌های صفوی زیاد به چشم می‌خورد» (شکل ۷) (عناویان، ۱۳۸۶، ۷۰).



شکل ۸. نقش طاووس‌های قرینه و گردان درون ترنج قالی ابریشمی لچک ترنج اسلیمی، نیمه اول سده دهم هجری، منبع: ملول، ۱۳۸۴: ۳۵

در دوره صفوی به اعتقاد محققان و صاحب‌نظران، عصر طلایی و شکفتگی فرش ایران نیز است و نیز در نتیجه فراهم شدن عوامل بسیاری، چون حمایت دربار، نفوذ طراحان دربار در تمام سطوح خلق آثار هنری، دسترسی فراوان به مواد اولیه، پیشرفت صنعت رنگرزی و پذیرش فرش به‌عنوان کالای تجاری، به‌ویژه در بازارهای خارجی، فرش‌بافی به بالاترین درجه شکوه و عظمت رسید (واکر، ۱۳۸۴: ۷۵). ارنست کونل نیز، سده دهم هجری را عصر کلاسیک فرش‌بافی ایران می‌نامد؛ چراکه معتقد است فرش ایران در دوره مذکور در کارگاه‌های دولتی و زیر نظر بااستعدادترین هنرمندان به لحاظ ظرافت طرح، غنای رنگ و دقت در بافت، به آن‌چنان تکاملی رسید که در هیچ جای دیگر نمی‌توان نظیر آن را یافت (کونل، ۱۳۵۵: ۱۹۱). ظهور کارگاه‌های مستقل فرش‌بافی در اصفهان، پایتخت صفویان، از زمان شاه‌عباس تحول بزرگی را در این هنر موجب شد و فرش‌بافی را از یک صنعت روستایی به فعالیتی شهری و در سطح کشور ارتقا بخشید (سیوری، ۱۳۷۲: ۱۳۲). از نقش‌مایه‌های شاخص در این دوره نیز می‌توان به گل‌های شاه‌عباسی، اسلیمی‌ها (به‌ویژه اسلیمی ابری یا ابرک)، درختان سرو، حیوانات واقعی و خیالی از جمله شیر، طاووس، سیمرغ و اژدها، حیوانات ترکیبی، صحنه‌های گرفت و گیر و شکار اشاره نمود (صبغ پور آرانی، ۱۳۸۸: ۶۷). یکی از نشانه‌های فضای بهشتی در قالی‌های دوره صفوی نقش پرنده طاووس است. حضور طاووس در اکثر طرح‌های باغ بهشت و درختی حیوان دار، نشان از رابطه این پرنده با موضوع بهشت دارد. (وند شعاری و نادعلیان ۱۳۸۵: ۸۷) نقش طاووس‌های جفت در نقشه فرش که در تمثال‌های قدیسیان مسیحی هم حائز اهمیت بسیار است، شاید القاکننده همان مفاهیم در اسلام بوده باشد. تعداد مرغان بسیار در سرتاسر فرش‌های این سبک جزء ویژگی‌های خاص آن به شمار می‌روند. در چندتخته قالی متعلق به سده ۱۰ هجری، نقش‌های واقع‌گرایانه‌ای از گل و گیاه و جانوران دیده می‌شود که احتمالاً به‌طور اتفاقی در این طرح‌ها وارد شده‌اند؛ مانند طاووس‌هایی که در قاب‌های میان ترنج قالی موزه هنرهای تزئینی پاریس است (پوپ و آکرمن، ۱۳۸۷: ۲۶۶۹-۲۶۵۹). نقش‌مایه طاووس در فرش‌های صفوی اغلب به‌صورت جفت و سینه‌به‌سینه و درون قاب حضور یافته است (صبغ پور و شایسته فر، ۱۳۸۹: ۴۵). از نظر شیوه ترکیب‌بندی و نحوه قرارگیری طاووس در بافته‌ها، علاوه بر حالت تقارن محوری که در نمونه‌های پیشین به آن اشاره شد، گروهی نیز با تقارن مرکزی و در حال گردش وجود دارند، نظیر آنچه در قالی ابریشمی لچک ترنج اسلیمی که با الیاف گلابتون

بافته شده است و بافت تبریز از نیمه اول سده ۱۰ هجری می باشد و اکنون در موزه هنرهای تزئینی پاریس نگهداری می شود. درون ترنج این قالی نقش چهار طاووس در حال گردش دیده می شود (شکل ۸).

نقش طاووس های قرینه بر روی آثار هنری به ویژه بافته ها، علاوه بر درون قاب های ترنج و سرترنج، زمانی درون حاشیه بافته ای نظیر قالی و زمانی بر روی گردش شاخه های باریک ختایی به کار می رفته است. ویژگی قالی های سانگوشکو^{۱۶} که از اواخر سده ۱۰ هجری و از نسل قالی های شمال غرب ایران بوده است عبارت است از استفاده از یک حاشیه درونی سفید رنگ، گنجاندن یک گل شاه عباسی به عنوان نخستین واحد طرح سرترنج - ته ترنج؛ سیمرخ چینی و طاووس های جفت و ماهی های جفت به همراه درختان سرو. (پوپ و آکرمن، ۱۳۸۷: ۲۶۶۹-۲۶۵۹) برای مثال: بر روی باقیمانده حاشیه سمت راست یک قالی متعلق به سده ۱۰ و اوایل سده ۱۱ هجری پرندگان زیبایی روبروی یکدیگر در داخل قابی قرار گرفته اند. این پرندگان کاملاً متقارن نیستند و هر پرنده با دیگری کمی متفاوت است (شکل ۹) (Wearden:392003). علاوه بر این پرنده طاووس با بدن سیاه رنگ به صورت نیمرخ در داخل قاب هایی درون حاشیه فرش نیز دیده می شود.



شکل ۱۰. طاووس های قرینه در قسمت پایین و دو طرف درخت سرو در قالی سجاده ای ملایر، احتمالاً سده ۱۱ هجری، منبع: Hali:1983:89



شکل ۹. طاووس از پهلو در داخل قاب حاشیه فرش متعلق به قرن ۱۰ و اوایل قرن ۱۱ هجری، منبع: Wearden:2003:39

در شکل ۱۰ «قالی سجاده ای ملایر، قالی رنگارنگ از ملایر در غرب ایران می باشد که یکی از بهترین مراکز بافت شناخته شده در شمال همدان و جنوب غرب ناحیه فراهان به شمار می رود. طراحی آن به گونه ای ایران باستان را تداعی می کند، طرح درخت سرو مرکزی و محراب در اطراف و بالای آن و نقش درخت مشابه در پهلوهای آن دیده می شود. در قسمت پایین و اطراف درخت نقش گرفت و گیر شیر و گاو و در بالای آن ها طاووس های به پهلو و متقابل دیده می شود. این قالی با یک حاشیه گل دار بر روی زمینه آبی تیره بافته شده است» (Hali:89:1983)

با پایان دوره صفوی و روی کار آمدن سلسله های افشار، زند و قاجار، در فن نساجی تحول قابل توجهی روی نداده است. شاید تنها تحول قابل ملاحظه این باشد که در این دوره ها پارچه بافی به تدریج رو به انحطاط رفت و ایرانیان که خود صادر کننده پارچه جهان بودند وارد کننده انواع پارچه های اروپایی شدند. «نقوشی که در پارچه های این دوره به کار رفته اند را می توان به نقوش گیاهی، انسان، حیوانات، پرندگان و نقوش هندسی طبقه بندی کرد. هنرمندان به کاربرد عناصر گیاهی

و هندسی اهمیت می‌دادند و در تزیین پارچه‌ها از آن‌ها استفاده می‌کردند. نقوش آدمی، برگرفته از زندگی دربار بود، مانند تصویر پادشاه هنگام چوگان‌بازی یا شکار و نقوش حیوانی از جمله شیر، ببر، آهو و طاووس، باز و مرغابی که در تزیینات به کار می‌رفت. همچنین نقوش بته‌جقه، شاخ و برگ‌ها و گل‌ها به همراه اسلیمی‌ها، ختایی‌ها رواج فراوانی داشت» (طالب پور، ۱۳۸۶: ۱۵۱).

در جدول شماره ۱، نقش‌مایه پرندۀ طاووس در برخی از بافته‌های دوره اسلامی ایران تا پایان دوره صفوی که در مجموعه‌های شخصی و موزه‌های جهان نگهداری می‌شوند، آورده شده است؛ و در آن جایگاه قرارگیری این نقش در بافته، نوع ترکیب‌بندی، شکل و زاویه دید و محل نگهداری دست بافته مشخص شده است.

جدول ۱. نقش‌مایه طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران تا پایان صفوی

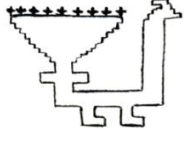
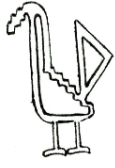


شماره ستون	۱	۲	۳	۴
شکل				
مشخصات (نام اثر)	پارچه ابریشمی با نقش طاووس	ابریشم اریب بافت با نقش طاووس	طاووس‌های متقابل درون قاب پارچه ابریشمی با شیوه قلمکاری	کتنبه ساتن با نقش طاووس‌های گردان و خط کوفی
توره تاریخی سال هجری	قرن ۴ هجری	قرن ۵-۶ هجری	قرن ۶-۷ هجری	ایلخانی قرن ۸ هجری
محل بافت	-	-	-	-
جایگاه طاووس در بافته	مرکز پارچه	سرتاسر پارچه تکرار شده	درون قاب یا ترنج	بر روی حاشیه پهن پارچه
تزیینات و شکل	تک‌نگاره			
	تقارن محور	■	■	
	تقارن مرکز			■
جنبه‌های هنری	ریتیمیک			
	انتزاعی	■	■	
نمایندگی	طبیعی			■
	نمادین		■	
نمایندگی هنری	تزیینی		■	■
	نما و زاویه دید	متقابل با زاویه نیچرخ و دنباله گشوده	متقابل با زاویه نیچرخ و دنباله گشوده	با زاویه نیچرخ و دنباله گشوده
رنگ طاووس	تیره بر زمینه روشن	رنگ روشن بر زمینه قرمز	قهوه‌ای یا سیاه	رنگ تیره بر زمینه روشن
محل نگهداری بافته	موزه کلیولند آمریکا ^{۱۷}	مجموعه خانم دبلویو، اچ، مور ^{۱۸} در نیویورک	---	موزه دام وین در اتریش

ادامه جدول ۱. نقش‌مایه طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران تا پایان صفوی

شماره ستون	۱	۲	۳	۴
شکل خطی				
منبع تصویر	(زابلی نژاد، ۱۳۹۰: ۱۰۲)	(پوپ و اکرم، ۱۳۸۷: ۹۸۶)	(پوپ و اکرم، ۱۳۸۷: ۲۳۳۹)	(پوپ و اکرم ۱۳۸۷: ۱۰۰۳)
شماره ستون	۵	۶	۷	۸
شکل				
مشخصات (نام اثر)	پارچه ابریشمی با نقش طاووس‌های نر متقابل	طاووس‌های رودزی شده در پرده سلسله دوزی	قالی بافته فراهان با نقش طاووس	قالی ابریشمی لچک ترنج اسلیمی با نقش طاووس‌های گردان
دوره تاریخی سال هجری	صفوی قرن ۱۰-۱۱ هجری	صفوی قرن ۱۱ هجری	صفوی احتمالاً قرن ۱۱ هجری	صفوی نیمه اول سده ۱۰ هجری
محل بافت	-	کرمان	فراهان	تبریز
جایگاه طاووس در بافته	بر روی زمینه پارچه	بر روی زمینه در دو طرف درخت زندگی	درون متن اصلی و اطراف درخت زندگی	درون ترنج قالی نقش چهار طاووس در حال گردش دیده می‌شود
ترکیب بندی نقش طاووس	تک‌نگاره			
	تقارن محور	■	■	■
	تقارن مرکز			■
	ریتمیک			
فرم و شکل	انتزاعی	■	■	■
	طبیعی	■		
جنبه‌های هنری	نمادین			■
	تزیینی	■	■	■
نما و زاویه دید	متقابل در دو سوی درخت زندگی با زاویه نیم‌رخ و دنباله بسته	متقابل در دو سوی درخت زندگی با زاویه نیم‌رخ و دنباله گشوده	متقابل در دو سوی درخت زندگی با زاویه نیم‌رخ و دنباله گشوده	با زاویه نیم‌رخ و دنباله گشوده
رنگ طاووس	نیم‌روشن	رنگارنگ بر زمینه قرمز	قرمز روشن بر زمینه سفید یا کرم	ترکیب رنگ‌های مختلف با طیف آبی بر زمینه قرمز
محل نگهداری بافته	مجموعه دیوید کپنهاگ دانمارک ۱۹	-	-	موزه هنرهای تزیینی پاریس

ادامه جدول ۱. نقش‌مایه طاووس در بافته‌های دوره اسلامی ایران تا پایان صفوی

شماره ستون	۱	۲	۳	۴
رنگ طاووس	ترکیبی از رنگ‌های سبز، قرمز و کرم	ترکیبی از نخودی و قرمز و نارنجی	ترکیبی از نخودی، قرمز و سبز	ترکیب قرمز، سبز و نخودی
محل نگهداری بافته	موزه باردینی ^{۲۰} در فلورانس ایتالیا	موزه میهو کیوتو ژاپن ^{۲۱}	-	مجموعه لوگانو در سوئیس ^{۲۲}
شکل خطی				
منبع تصویر	(پوپ و آکرمن (۱۳۸۷: ۱۱۴۴)	(پوپ و آکرمن، (۱۳۸۷: ۱۲۰۶)	(رنیسی، (۱۳۹۱: ۴۰)	(بصام، (۱۳۸۳: ۷۷)
شماره ستون	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
شکل				
مشخصات (نام اثر)	قالی ترنجدار با نقش طاووس‌های متقابل	پارچه تکه‌دوزی محرابی با نقش پرندۀ طاووس	قالی قشقایی با نقش طاووس انتزاعی	گلیم قشقایی با نقش طاووس هندسی
دوره تاریخی سال هجری	اوایل سده ۱۱ هجری	قرن ۱۲ هجری	قرن ۱۲ هجری	قرن ۱۲ هجری
محل بافت	اصفهان	رشت یا اصفهان	ایل خمسه	ایلات قشقایی
جایگاه طاووس در بافته	درون قاب متصل به سرترنج قالی	داخل محراب بر روی گردش‌های ختایی نشسته.	بر زمینه قالی	در زمینه گلیم
ترکیب‌بندی نقش طاووس	تک‌نگاره			■
	تقارن محور	■	■	
	تقارن مرکز			
	ریتمیک			
فرم و شکل	انتزاعی	■	■	■
	طبیعی			
نمادین	نمادین	■	■	
	تزیینی	■		■
نما و زاویه دید	زاویه از پهلو و با دنباله گشوده به سمت بالا	زاویه از پهلو و با دنباله نیمه گشوده	زاویه از پهلو، با دنباله گشوده به سمت بالا	زاویه از پهلو، متمایل به چپ و با دنباله گشوده به سمت بالا
رنگ طاووس	بدن زرد و دنباله و بال رنگین	رنگ روشن بر زمینه تیره	ترکیب سفید، قرمز، زرد و سیاه	رنگ‌های قرمز و نخودی و یا آبی، قرمز و نخودی

-	-	موزه هنری متروپولیتن نیویورک	موزه هنرهای دستی وین در اتریش 23	محل نگهداری بافته
				شکل خطی
(Sakhai·1988:298)	(Sakhai·1988:306)	(پوپ و آکرمن، 1387: 1103)	(بصام 1383: 82)	منبع تصویری

منبع: نگارندگان

نتیجه‌گیری

طاووس به‌عنوان یکی از پرندگان شاخص و زیبا، در فرهنگ و هنر ایران از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است که علاوه بر تزیین، برخی جنبه‌های نمادین نیز یافته و دارای مضامینی است که به باورهای پر رمز و راز آن بازمی‌گردد، چنانچه بعد از ظهور اسلام و بر روی قطعه‌ای از منسوجات دوره آل‌بویه، نقش طاووس به نشان آسمان پر ستاره به‌کاررفته است. در طول دوره اسلامی تغییراتی از نظر بصری، شکل، نحوه ترکیب‌بندی و جایگاه قرارگیری، بر روی نقش طاووس ایجاد شد؛ به‌طوری‌که با بررسی بافته‌های موجود از اوایل اسلام تا دوره سلجوقی درمی‌یابیم که نقش طاووس که غالباً بر روی پارچه‌های ابریشمی به‌کاررفته است، اغلب حالت تزیینی، تجملی و نمایش عظمت دنیوی دارد و گاهی در مرکز پارچه، گاهی در حاشیه آن و زمانی نیز سرتاسر پارچه را فراگرفته است و اغلب با تقارن محوری و به سبک اسلوب ساسانی در دو طرف درخت حیات قرار دارد. طاووس از نظر شکلی بیشتر به‌صورت طبیعی و از پهلو و با دنباله گشوده به سمت بالا می‌باشد که به رنگ روشن بر روی زمینه تیره نقش شده است. در دوره ایلخانی، پارچه‌های ساتن نیز بافته شدند و نقوش به شکل طبیعی و تزیینی با تقارن مرکزی و یا به‌صورت تک‌نگاره‌هایی از دید مقابل و یا از پهلو با دنباله گشوده، در حاشیه و یا به‌صورت واگیره در سرتاسر پارچه بارنگ‌های تیره بر زمینه روشن همانند دوره سلجوقی دیده می‌شوند. در قرن نهم هجری و در دوره تیموری کارگاه‌های متنوع پارچه‌بافی در سطح وسیعی از ایران به‌طور فعال گسترده بودند که محصولات آن‌ها به کشورهای دیگر صادر می‌شد. با این حال حتی یک قطعه پارچه هم از این دوره در دست نیست. ولی منبع معتبری برای شناخت و بررسی پارچه‌های تیموری وجود دارد که همان نقاشی‌های مینیاتور مربوط به این دوره می‌باشد که نشان می‌دهد، نقش طاووس در بافته‌ها، بخش عمده‌ای از طرح‌ها را به خود اختصاص داده و بازتابی از عقاید، افسانه‌ها و باور مردم است. در دوره صفوی یکی از نشانه‌های فضای بهشتی در قالی‌ها، نقش پرندۀ طاووس است. حضور طاووس در اکثر طرح‌های باغ بهشت و درختی حیوان‌دار، نشان از رابطه این پرندۀ با موضوع

بهشت دارد. از نظر نوع ترکیب‌بندی قرارگیری طاووس‌ها در بافته، علاوه بر حالت تقارن محوری، گروهی نیز با تقارن مرکزی و در حال گردش وجود دارند. نقش طاووس‌های قرینه بر روی آثار هنری به‌ویژه بافته‌ها، علاوه بر درون قاب‌های ترنج و سرترنج، زمانی درون حاشیه بافته‌ای نظیر قالی و زمانی بر روی گردش شاخه‌های باریک ختایی به کار می‌رفته است.

پی‌نوشت‌ها

۱. طاووس مأخوذ از تازی است که به آن فلیسا هم می‌گویند (نفیسی، ۱۳۵۵: ۲۲۲۴).

2. Galliforms

پرنده‌گان راسته ماکیان یا پرنده‌گان دانه‌خوار (برای مثال پرنده‌گان شیبه مرغ یا جوجه مرغ)، شامل حدود ۲۰ گونه می‌باشند که بیشتر این قرقاول‌ها از جمله طاووس ساکن جنگل‌های باز و گسترده با محیط باز و مسطح می‌باشند و تعدد زوجات نیز در بین آن‌ها به‌ویژه طاووس به‌وضوح اتفاق می‌افتد (Britannica 1943-1947: 854-856). ماکیان: خانواده پرنده‌گان، شترمرغ، طوطی، قرقاول، باقرقره، بوقلمون، طاووس و... (آریانپور، ۱۳۷۲: ۱۸۹۲). ماکیان: مرغ خانگی ماده مقابل خروس. در عربی ماکی به معنی سوت زننده و بانگ دهنده است و الف و نون علامت نسبت فارسی است. پس ماکیان لفظی است مرکب از عربی و فارسی (داعی الاسلام، ۱۳۶۳: ۱۷). در زبان عربی به معنی دجاجه (التونجی ۱۳۷۳، ۵۳۴) و در فرهنگ لغات فرانسوی Volailles, F, Gallinace می‌باشد. (معلم، ۱۳۸۰: ۱۸۶۷) در زبان فرانسوی طاووس نر به پاون (Paon)، طاووس ماده به پن (Paonne) و بچه طاووس به پنو (Paonneau) شناخته می‌شود. (Larousse 1975, 737) در فرهنگ انگلیسی Dictionary of Arts از بلو پی کاک (Peacock Blue) به رنگ آبی زنگاری در هنرهای تجسمی، از بلک پی کاک (Peacock Black) به سیاه طاووسی در خوشنویسی و از ارنانت پی کاک (Peacock ornament) به آذین طاووسی در معماری تعبیر می‌شود. (Ghanbari, 2011: 702) طاووس آسیایی از جنس «پی‌وو» و نوع آفریقایی آن از جنس «افرو پی‌وو» می‌باشد (یعقوبیان، ۱۳۸۴: ۳۴) Pavo طاووس - جنس طاووس (آریانپور، ۱۳۷۲: ۳۸۳۳) Afro، پیشوندی است لاتینی که به معنی «آفریقایی» می‌باشد و با کلمات می‌آید. طاووس آفریقایی (آریانپور، ۱۳۷۲: ۱۰۶). طاووس‌ها از نظر نژاد به چهار گونه تقسیم می‌شوند: الف) طاووس هندی. ب) طاووس سبز. ج) طاووس آفریقایی. د) طاووس قهوه‌ای «کامیو» (اوحدی‌نیا، ۱۳۸۷: ۲۷).

۳. Peacock (Oxford, 118)

۴. Peahen

۵. بیرمانی: معادل کشور برمه است.

۶. Metropolitan Museum

۷. Suaire de saint _ Josse

۸. Pas-de-Calais به فرانسه

۹. Louvre Museum

۱۰. Paris Museum of Decorative Arts

۱۱. The George Washington University Museum and The Textile Museum

۱۲. Toulouse

۱۳. Vienna Museums

۱۴. Habsburgs

در قرن‌های شانزدهم و هفدهم (۱۵۶۶-۱۶۴۸)، تبعه‌های هلندی خاندان کاتولیک هابسبورگ با هدف سرنگونی خاندان سلطنتی حاکم جنگ‌هایی پیاپی انجام دادند آن‌ها در آزادسازی همه نواحی جنوبی از اسپانیا موفق نبودند، ولی این انقلاب منجر به ایجاد دولتی جدید در استان‌های هلند شمالی شد که با عنوان جمهوری الیگارش‌ی توسط منتخبان محلی و اساساً پروتستان اداره می‌شد

(گلدستون، ۱۳۹۷: ۲۵۸). به لحاظ تاریخی انتقالهای اولیه ی قدرت، در اروپا صورت گرفت. و اولین انتقال عمده ی قدرت، در قرن هفدهم، با ظهور امپراطوری هابسبورگ و تلاش آن برای برتری یافتن در اروپا، ایجاد شد. قدرت امپراطوری هابسبورگ در اوایل قرن هفدهم به اوج خود رسید، اما به تدریج با چالش چند دولت در حال ظهور اروپا، به ویژه فرانسه، روبه رو شد. شکست امپراطوری

هابسبورگ در مقابل این چالشها، باعث آغاز دوره‌های از کشمکش قدرتهای بزرگ و چند مرکزی بودن نظم در درون این قاره شد (چگنی زاده، ۱۳۹۲: ۷۱)

۱۵. Dom Museum Wien
۱۶. Sanguishko
۱۷. Cleveland Museum of Art in America
۱۸. w.h.moore collection
۱۹. David Copenhagen Collection
۲۰. Bardini
۲۱. Miho Museum
۲۲. Museum of Art and Culture of Lugano
۲۳. Vienna Museum of Handicrafts

فهرست منابع

- الوند، احمد. (۱۳۵۵). *صنعت نساجی ایران از دیرباز تا امروز* (به مناسبت برگزاری جشن ۲۵۰۰ سال بنیان‌گذاری شاهنشاهی ایران). تهران: دانشکده صنعتی پلی‌تکنیک ایران.
- اوحدی نیا، حسن. (۱۳۸۷). *راهنمای پرورش طیور مزرعه*. تهران: علم و قلم.
- التونجی، محمد. (۱۳۷۳). *فرهنگ فارسی-عربی*. تهران: هیرمند.
- آریانپور کاشانی، عباس. (۱۳۷۲). *فرهنگ کامل جدید انگلیسی فارسی* (جلد اول تا چهارم A-R). تهران: امیرکبیر.
- اسماعیل علام، نعمت. (۱۳۸۶). *هنرهای خاورمیانه در دوران اسلامی*. ترجمه عباسعلی تفضلی. مشهد: آستان قدس رضوی.
- بیکر، پاتریشیا. (۱۳۸۵). *منسوجات اسلامی*. ترجمه مهناز شایسته فر. تهران: مؤسسه مطالعات هنر اسلامی، تهران.
- بصام، سید جلال‌الدین، و همکاران. (۱۳۸۳). *رؤیای بهشت (هنر قالی‌بافی ایران)*. تهران: اتکا
- پوپ، آرتور، و فیلیپس آکرم. (۱۳۸۷). *سیری در هنر ایران*. ج ۲. تهران: علمی و فرهنگی.
- پوپ، آرتور. (۱۳۸۴). *شاهکارهای هنر ایران*. اقتباس و نگارش پرویز خانلری. تهران: علمی و فرهنگی.
- پوپ، آرتور، و فیلیپس آکرم. (۱۳۸۷). *سیری در هنر ایران*. ج ۵. تهران: علمی و فرهنگی.
- تاجدینی، علی. (۱۳۸۳). *فرهنگ نمادها و نشانه‌ها در اندیشه مولانا*. تهران: سروش.
- تمیزی، مهدی. (۱۳۸۶). «طاووس و نگاره‌های اصفهان». *هنر صنایع‌دستی، عتیقه و دکوراسیون* (هنر زمان). (شماره ۲)، ۱۵.
- تناولی، پرویز. (۱۳۸۷). *طلسم گرافیک سنتی ایران*. تهران: بن‌گاه.
- جابز، گرترو. (۱۳۷۰). *سمبل‌ها* (کتاب اول: جانوران). ترجمه محمدرضا بقاپور. تهران: جهان‌نما.
- چگنی زاده، غلامعلی. (۱۳۹۲). «ایران، جهان اسلام و تغییر در هندسه قدرت بین المللی». فصلنامه *پژوهش‌های راهبردی سیاست*، سال دوم، (شماره ۷)، ۶۹-۹۲.
- حقیقت، عبدالرفیع. (۱۳۶۹). *تاریخ هنر ملی و هنرمندان ایرانی از کهن‌ترین زمان تاریخ تا پایان دوره قاجار از مانی تا کمال‌الملک*. تهران: شرکت مؤلفان و مترجمان ایران.
- خزائی، محمد. (۱۳۸۶). «نقش نمادین طاووس در هنرهای تزئینی ایران». کتاب ماه هنر. (شماره ۱۱۱ و ۱۱۲)، ۸.
- داعی الاسلام، سید محمدعلی. (۱۳۶۳). *فرهنگ نظام فارسی به فارسی باریشه شناسی و تلفظ واژه‌ها به خط اوستایی*. ج ۳، ۵. تهران: دانش.
- دویوکور، مونیک. (۱۳۷۳). *رمزهای زنده جان*. ترجمه جلال ستاری. تهران: مرکز.

- دیمانند، م.س. (۱۳۸۹). *راهنمای صنایع اسلامی*. ترجمه عبد الله فریار. تهران: علمی و فرهنگی.
- ریاضی، محمدرضا. (۱۳۸۲). *طرح‌ها و نقوش لباس‌ها و بافته‌های ساسانی*. تهران: گنجینه هنر.
- روح فر، زهره. (۱۳۷۹). *نگاهی بر پارچه‌بافی دوران اسلامی*. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور و سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی (سمت).
- راسخ، حسن بیگی و همکاران. (۱۳۶۱). *نساجی سنتی*. تهران: سازمان صنایع دستی ایران.
- رئیسی، ایمان. (۱۳۹۱). «باغ ایرانی، بیش متنی در هنرهای سنتی». *کتاب ماه هنر*. (شماره ۱۶۶)، ۴۰.
- زکی، محمدحسن. (۱۳۶۶). *صنایع ایران بعد از اسلام*. ترجمه محمدعلی خلیلی. تهران: اقبال.
- زابلی نژاد، هدی. (۱۳۹۰). «مطالعه تطبیقی تصویربرداری نقوش پارچه‌های دوره ساسانی و قاجار». *کتاب ماه هنر*. (شماره ۱۶۱)، ۱۰۲.
- سامی، علی. (۱۳۴۹). «بافتگی و بافته‌های ایرانی از دوران کهن». *بررسی‌های تاریخی*. (شماره ۳)، ۳۲.
- سوری، آزاده. (۱۳۹۷). «پژوهشی در نقش‌پردازی گلیم قشقایی فارس». *هنرهای زیبا- هنرهای تجسمی*. (شماره ۲)، ۶۱.
- سیوری، راجر. (۱۳۷۲). *ایران عصر صفوی*. ترجمه کامبیز عزیزی، تهران: مرکز.
- شیخی نارانی، هانیه. (۱۳۸۹). «نشانه‌شناسی پرنده، طاووس». *هنرهای تجسمی نقش‌مایه*. (شماره ۵)، ۲۸.
- شوالیه. ژان و گریبان. آلن. (۱۳۷۹). *فرهنگ نمادها (جلد چهارم، ش-گ)*. ترجمه سودابه فضاییلی. تهران: جیحون.
- صباغ پورآرانی، طیبیه. (۱۳۸۸). «مطالعه تطبیقی جلوه‌های شکار در فرش‌های صفویه و قاجار». *نگره*. (شماره ۱۰)، ۶۷.
- صباغ پورآرانی، طیبیه، و مهناز شایسته فر. (۱۳۸۹). «بررسی نقش‌مایه نمادین پرنده در فرش‌های صفویه و قاجار از نظر شکل و محتوا». *نگره*. (شماره ۱۴)، ۴۱-۴۵.
- صلواتی، مرجان. (۱۳۸۸). «عظمت نماد طاووس در چفته بافی زنان ایلات قشقایی فارس». *نقش‌مایه*. (شماره ۳)، ۹۱-۹۷.
- طالب پور، فریده. (۱۳۸۶). *تاریخ پارچه و نساجی در ایران*. تهران: دانشگاه الزهرا.
- طوسی، محمد ابن محمود بن احمد. (۱۳۴۵). *عجایب المخلوقات*. به اهتمام منوچهر ستوده. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- عناویان، رحیم و ژرژ. (۱۳۸۶). *ترمه‌های سلطنتی ایران و کشمیر*. تهران: فرهنگستان هنر.
- کوه نور، اسفندیار. (۱۳۸۴). *جلوه‌گری نقوش هنری در آثار هنرهای سنتی ایران*. ج ۲. تهران: نور حکمت.
- کونل، ارنست. (۱۳۵۵). *هنر اسلامی*. ترجمه هوشنگ طاهری. تهران: توس.
- کوپر، جی سی. (۱۳۸۶). *فرهنگ مصور نمادهای سنتی*. ترجمه ملیحه کرباسیان. تهران: فرنگ نو.
- گلدستون، جک. (۱۳۹۷). «انقلاب». (ترجمه آسیه حایری یزدی). *فصلنامه مطالعات راهبردی سیاست‌گذاری عمومی*، دوره ۸، (شماره ۲۶)، ۲۵۳-۲۸۸.
- گریشمن، رومن. (۱۳۵۰). *تاریخ ایران از آغاز تا اسلام*. ترجمه محمد معین. تهران: دنیای کتاب.
- معلم، مرتضی. (۱۳۸۰). *فرهنگ کامل جدید فارسی-فرانسسه*. ج ۲. تهران: امیرکبیر.
- ملول، غلامعلی. (۱۳۸۴). *بهارستان (دریچه‌ای به قالی ایران)*. تهران: زرین و سیمین.
- معینی، حمیدرضا و فریدالدین. (۱۳۸۱). *منتخب صبا*. تهران: نور حکمت.
- نفیسی، علی اکبر. (۱۳۵۵). *فرهنگ نفیسی (ناظم‌الاطبا)*. ج ۳. تهران: مروی.
- وند شعاری، علی، و احمد نادعلیان. (۱۳۸۵). «تجلی عرفان در قالی‌های عصر صفویه». *نگره*. (شماره ۲ و ۳)، ۸۷.
- هال، جیمز. (۱۳۸۳). *فرهنگ نگاره‌های شرق و غرب*. ترجمه رقیه بهزادی. تهران: فرهنگ معاصر.
- یاحقی، محمدجعفر. (۱۳۸۶). *فرهنگ اساطیر و داستان‌واره‌ها در ادب فارسی*. تهران: فرهنگ معاصر.
- یعقوبیان، اروین. (۱۳۸۴). «طاووس زیباترین پرنده روی زمین»، *شکار و طبیعت*، (شماره ۹۰)، ۳۷-۳۳.
- Benton, William. (1943- 1947). *The New Encyclopaedia Britannica*. (Translators by Ghanbari, Abdollah. Kashef, Zahra). (2011). *An English Persian Dictionary of Arts & Cultural Relations*. Tehran: jungle publications.
- Hook, Patrick. (2008). *Birds of the world*. Publisher by TAJ Books. Ferndown garden cobham.
- Hali: the International Magazine of Antiques, Carpet and Textiles, vol 6 no1, 1983.

- Hali: October/November/December,1986, Issue 32, the International Magazine of Antiques, Carpet and Textiles
- Hali: March/April,2002, Issue 121, the International Magazine of Antiques, Carpet and Textiles.
- Golfer, Jorgensen. (1986). Medieval Islamic Symbolism and the Painting in the Cefalu Cathedral, Leiden: E.J. Brill.
- Larousse, Pierre. (1975). Petit LAROUSSE illustrate, Paris: libraries' larousse.
- Janson, H.W. Dora Jane. (1962). A History Of Art. First Published Britain inand this new Edition Published 1970, Reprinted 1971, 1972 and 1974. London: printed in West Germany.
- J.Grube, Ernst. G.Sims,Eleanor. (1989). Islamic Art III, Copy right by the Islamic Art Foundation, New York.
- Oxford (Advanced learner's Dictionary). (2010). Eighth edition Editor Joanna Turnbull. London: Oxford University.
- Sakhai.Essie,(1988), Persian Rugs and Carpet: the Fabric of Life. Edit by Ian Bennett. London Wearden. Jennifer, (2003), Oriental Carpets and their Structure, London: V&A Publications.
- < [http:// rasekhoon.net](http://rasekhoon.net) 1389/8/17) « طاووس در فرهنگ و ادب فارسی»
- < <http://www.louvre.fr/oeuvre-notices/suair-de-saint-josse-/> 1397/11/